

AC/DC adaptor for laptop • Art. number 32-3876, 32-5502

Please read the entire instruction manual before using and save it for future use. We apologise for any text or photo errors and any changes of technical data. If you have any questions concerning technical problems please contact our Customer Service Department.

Important!

Carefully read through the following instructions before you start using this AC/DC adaptor with your laptop.

Choosing output voltage

The AC/DC adaptor has 7 different settings for output voltage (15V / 16V / 18V / 19V / 20V / 22V / 24V DC). Set it to the right voltage before connecting it to your laptop. Check the suggestions on the rating plate and the voltage indicated next to the input socket on your laptop, or read the users manual. Remember, your laptop cannot operate on an incorrect voltage setting, and it may be harmed. **If you are unsure: never attempt to connect the AC/DC adaptor to your laptop. Contact our customer service.**

Adaptor, different sizes

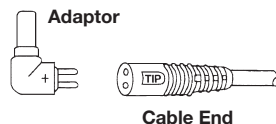
The eliminator comes with 6 interchangeable battery plugs, in different sizes. Pick the right size battery plug for your laptop.

Positive or negative polarity

There are two polarities on direct voltage, positive and negative. **The AC/DC adaptor is only intended for appliances with a positive (+) tip polarity.** The exchangeable adaptors are impossible to mix up, and can only be connected in one way, for positive (+) tip polarity! **Make sure that the adaptor and the cable end are closely pressed together.**



Positive tip polarity



Specification

Stabilized adjustable output voltage: 15, 16, 18, 19, 20, 22, 24 VDC.

Maximum charge: 15-20V/3.5A and 22-24V/2.9 A.

Comes with 1.7 m. cable and 6 interchangeable battery plugs.

Warning

- The wrong voltage or polarity may harm your laptop.
- Only connect the AC/DC adaptor to appliances with a current consumption not exceeding 70W
- Do not disassemble the AC/DC adaptor.
- Unplug the power cord from the socket when the AC/DC adaptor is not being used.
- Turn off your laptop before connecting/removing the battery filling plug.
- The AC/DC adaptor is only intended for appliances with a positive (+) tip polarity.
- Do not expose the AC/DC adaptor to dampness. Only for indoor use!

Disposal

Follow local ordinances when disposing of this product. If you are unsure about how to dispose of this product contact your municipality.

Batterieliminators för laptop • Artikelnummer: 32-3876, 32-5502

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

Viktigt!

Läs igenom följande instruktioner noga innan du börjar använda den här batterieliminators tillsammans med din laptop.

Val av utspänning

Batterieliminators har 7 olika inställningar för utspänning (15V / 16V / 18V / 19V / 20V / 22V / 24V DC). Ställ in rätt spänning innan du ansluter den till din laptop. Kontrollera vad som står på märkskylten och den spänningsangivelse som står intill ingångsjacket på din laptop eller läs i användarmanualen. Tänk på att en felaktig spänningsinställning inte kan driva din laptop och då kan den förstöras. **Om du är osäker: försök aldrig att koppla ihop den med din laptop. Kontakta vår kundtjänst.**

Batteripropp, olika storlekar

Eliminators levereras med utbytbara batteriproppar av olika storlekar. Bestäm rätt storlek av batteripropp till din laptop.

Positiv eller negativ polaritet

Det finns två polariteter på likspänning, positiv och negativ.

Batterieliminators är endast avsedd för apparater som har positiv (+) centrumledare. De utbytbara batteripropparna är oförväxlarbara och kan bara anslutas på ett sätt, så att de ger positiv (+) centrumledare!

Se till att batteripropp och kabelände är helt hoptryckta.



Positiv centrumledare



Batteripropp



Kabelände

Specifikation

Stabiliserad inställbar utspänning: 15, 16, 18, 19, 20, 22, 24 VDC.

Max belastning: 15-20V/3,5A och 22-24V/2,9 A.

Levereras med 1,7 m. kabel och utbytbara batteriproppar.

Varning!

- Fel spänning eller polaritet kan skada din laptop.
- Anslut endast batterieliminators till apparat som har strömförbrukning av max 70 W.
- Demontera inte batterieliminators.
- Stäng av din laptop innan du ansluter/tar bort batteriproppen.
- Batterieliminators är endast avsedd för apparater som har positiv (+) centrumledare.
- Utsätt inte batterieliminators för fukt, endast för inomhusbruk!

Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter.

Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Batterieliminators for bærbar PC • Artikkelnr: 32-3876 og 32-5502

Les nøye igjennom hele bruksanvisningen og ta vare på den til senere bruk.
Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data.
Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

Viktig! Les instruksjonen grundig før du tar batterieliminatoren i bruk.

Valg av spenning ut

Batterieliminatoren har 7 forskjellige innstillinger for spenning ut (15 V / 16 V / 18 V / 19 V / 20 V / 22 V / 24 V DC). Still inn riktig spenning før du kobler den til din bærbare PC. Kontroller hva som står på markeringsskiltet og den spenningsangivelse som står ved inngangen på din bærbare PC, eller les deg til det i maskinens brukermanual. Husk at gal spenningsinnstilling ikke kan drive din PC og PC-en kan bli ødelagt. **Hvis du er usikker: koble den aldri sammen med din PC. Kontakt da vår kundetjeneste.**

Batterikontakt, forskjellige størrelser

Eliminatoren leveres med utskiftbare batterikontakter i forskjellige størrelser. Finn riktig størrelse for din PC.

Positiv eller negativ polaritet

På likespenning finnes det to polariteter, positiv og negativ.

Batterieliminatoren er kun beregnet på apparater som har positiv (+) sentrumsleder. De utskiftbare adapterne kan ikke feilkobles. Det er kun én måte å koble dem på. **Påse at adapteren og kabelenden er trykket helt sammen.**



Positiv sentrumsleder



Batterikontakt

Kabelende

Spesifikasjoner

Stabilisert justerbar spenning (ut): 15, 16, 18, 19, 20, 22 og 24 V DC.

Maks. belastning: 15 – 20 V / 3,5 A og 22 – 24 V / 2,9 A.

Leveres med 1,7 m. kabel og utskiftbare batteriplugger.

Advarsel!

- Feil spenning eller polaritet kan skade det tilkoblede produktet.
- Koble batterieliminatoren kun til apparater som har maks. strømforbruk på 70 W.
- Batterieliminatoren må ikke demonteres.
- Skru av det tilkoblede produktet før du kobler til eller fra batterikontakten.
- Batterieliminatoren er kun beregnet på apparater som har positiv (+) sentrumsleder.
- Utsett ikke batterieliminatoren for fuktighet. Den er kun beregnet til innendørs bruk!

Avfallshåndtering

Når du skal kvitte deg med produktet, skal dette skje i henhold til lokale forskrifter.
Er du usikker på hvordan du går fram, ta kontakt med lokale myndigheter.

Muuntaja kannettavalle tietokoneelle

Nro: 32-3876, 32-5502

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohjeet tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

Huom.!

Lue käyttöohje huolellisesti ennen muuntajan käyttöönottoa.

Jännitteen valinta

Muuntajassa on 7 eri lähtöjännitettä (15V / 16V / 18V / 19V / 20V / 22V / 24V DC). Säädä oikea jännite ennen muuntajan liittämistä kannettavaan tietokoneeseesi. Varmista jännite tietolaatasta ja kannettavan tietokoneen liittinkohdan vierestä, tai lue käyttöohjeesta. Ota huomioon, että tietokoneesi ei toimi väärällä jännitteellä, ja se saattaa myös vioittua. Jos olet epävarma, älä kytke muuntajaa tietokoneeseesi, vaan ota yhteys lähimpään myymälääsi.

Liitin, eri kokoja

Muuntajassa vaihdettavia erikokoisia liittimiä. Varmista tietokoneeseesi sopiva oikean kokoinen liitin.

Positiivinen vai negatiivinen napaisuus

Tasajännitteellä on kaksi eri napaisuutta, positiivinen ja negatiivinen. Muuntaja on tarkoitettu ainoastaan laitteille, joissa on positiivinen (+) keskijohdin. Vaihdeettavat liittimet voidaan asentaa vain yhdellä tavalla siten, että keskijohdin on positiivinen (+).

Varmista, että liitin ja kaapelin pää on painettu kunnolla kiinni.



Positiivinen keskijohdin



Kaapelin pää

Tekniset tiedot

Vakaa, säädettävä lähtöjännite: 15, 16, 18, 19, 20, 22, 24 VDC.

Suurin sallittu kuorma: 15-20V/3,5A ja 22-24V/2,9 A.

Mukana 1,7 m:n kaapeli ja vaihdettavia liittimiä.

Varoitus!

- Väärä jännite tai napaisuus saattaa vahingoittaa kannettavaa tietokonettasi.
- Älä liitä muuntajaa laitteeseen, jonka virrankulutus on yli 70 W.
- Älä pura muuntajaa.
- Sammuta tietokone ennen muuntajan liittämistä/irrottamista.
- Muuntaja on tarkoitettu ainoastaan laitteille, joissa on positiivinen (+) keskijohdin.
- Älä altista muuntajaa kosteudelle. Tarkoitettu ainoastaan sisäkäyttöön!

Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Ota yhteys kuntasi jäteneuvontaan, mikäli olet epävarma.